

# TRANSPORTES

## Carros

Qualquer pessoa que tem uma licença de condução estrangeira pode conduzir na Suíça durante um ano. Em seguida, a carta estrangeira deve ser trocada por uma carta Suíça. Em certos casos, para poder obter uma carta de condução Suíça, ser-lhe-á pedido que mostre a sua aptidão a conduzir (curso de condução), e por vezes também de passar um exame teórico.

Se tiver uma carta de condução e/ou um carro, deve anunciar a sua mudança de endereço no prazo de 14 dias !

Para mais informações, dirija-se ao :

**Serviço da circulação rodoviária e da navegação**

**Endereço:** avenue de France 71, 1950 Sion

**Telefone :** 027/606 71 00

**Sítio internet:** [www.vs.ch/autos](http://www.vs.ch/autos)

## Transportes públicos

### Autocarro

Os transportes públicos da cidade de Sierre são chamados «**bus sierrois**». Estes autocarros circulam todos os dias com excepção do Domingo, e seguem três itinerários diferentes. Para todas as informações sobre os horários e os passes dos autocarros de Sierre contactar a agência «L'Oiseau Bleu»: (O Pássaro Azul)

**Endereço:** L'Oiseau Bleu, avenue Général-Guisan 15, 3960 Sierre

**Telefone:** 027/456 36 26

**Horários de abertura :** de Segunda-feira a sexta-feira: 08h30 – 12h e 13h30 – 18h,  
Sábado: 9h – 12h.

Para se deslocar em autocarro fora da cidade pode apanhar:

- Os **autocarros SMC** para ir a Montana: [www.cie-smc.ch](http://www.cie-smc.ch)
- Os **carros Ballestraz** para ir a Sion passando por Chalais e Grône ou Noës e St-Léonard: [www.ballestraz.ch](http://www.ballestraz.ch)
- Os **autocarros Marty** para ir na direção do Haut Valais: Tél: 027/473 13 85
- Os **carros postais** para ir ao val d'Anniviers e a Vercorin: [www.carpostal.ch](http://www.carpostal.ch)
- Os autocarros Ballestraz e SMC organizam igualmente **autocarros nocturnos** que ligam Sierre a Sion e a Montana. Estes autocarros circulam às Sexta-feira e Sábados à noite, até à 1 hora ou 2 horas da manhã.

### Comboio

Os comboios na Suíça são administrados pelo CFF (Caminho de Ferro Federal). Para comprar os bilhetes do comboio, deve deslocar-se à estação. Se circular regularmente de comboio, tem vantagem em comprar um passe (via 7 para os menores de 25 anos, meia-tarifa ou geral).

Para mais informações sobre os horários e os passes, consultar o sítio da CFF:

[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).

Se tiver um longo trajecto em comboio, existe a **carta diária**. Esta carta é relativamente por barata e permite viajar em toda a Suíça durante um dia (comboio, autocarro, barco). A

cidade de Sierre coloca todos os dias à disposição das pessoas residentes na comuna 4 cartas diárias CFF. Esta carta custa fr. 35.-. Pode compra-la no posto da policia municipal.